

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 2C/11/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5112239076  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Rybárik  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2015:5112239076.8

## Rozhodnutie

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudcom: JUDr. Jánom Rybárikom v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, Bratislava 1, IČO: 35787783, právne zastúpený: JUDr. Helena Strachotová, usadený euroadvokát so sídlom Hviezdoslavova 7, Martin, proti odporcom: X./ M. T., nar. XX.XX.XXXX, bytom T. XXXX/XX, A., X./ R. T., nar. XX.XX.XXXX, bytom T. XXXX/XX, A., o zaplatenie 343,66 eur s prísl., takto

### rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

Súd odporcom v rade 1/ a 2/ trovy konania **n e p r i z á v a**.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal zaplatenia istiny vo výške 343,66 eur so zmluvným úrokom vo výške 23,4% ročne a s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne z dlžných súm. Zároveň žiadal uhradiť trovy konania a trovy právneho zastúpenia. Svoj návrh odôvodnil tým, že poskytol odporcom v rade 1/ a 2/ spotrebiteľský úver dňa 20.12.2005 - revolvingový úver formou poskytnutia úverového rámca. Odporcovia vyčerpali ku dňu 27.8.2007 z úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 1.064,08 eur. Odporcovia sa zaviazali poskytnutý úver splácať v pravidelných mesačných splátkach vo výške 30 eur. Odporcovia si však svoj záväzok prestali plniť, úver prestali splácať. Dňom 31.12.2011 sa stal dlh odporcov splatný. Predmetom sporu je teda vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške 343,66 eur s príslušenstvom.

Odporcovia v rade 1/, 2/ sa písomne k návrhu navrhovateľa nevyjadrili. Na pojednávaní odporkyňa v rade 1/ žiadala návrh navrhovateľa v plnom rozsahu zamietnuť. Uviedla, že najskôr čerpali úver na chladničku. Po tom, ako uzatvorili zmluvu na úver na chladničku, prišla im úverová karta od navrhovateľa. Priznala čerpanie úverového rámca aj z predmetnej karty. Pravidelne si však plnila svoje povinnosti, každý mesiac posielala navrhovateľovi 32 eur. Na pojednávaní uvádzala, že navrhovateľ ju prakticky oklamal. Prišla na predajňu, kde si chcela kúpiť chladničku. Jej prvotným zámerom bolo zobrať si finančné prostriedky na kúpu chladničky. Zobrala si úver na chladničku vo výške 13.999,- Sk. Nenápadne jej podstrčili na podpísanie aj zmluvu na revolvingový úver, resp. úverovú kartu. O tejto skutočnosti však nespisovala žiaden záznam. Navyše podľa jej dokladov, ktoré predložila aj súdu, uhradila navrhovateľovi vyše 1.700 eur. Pokým by brala do úvahy jednak pôžičku na chladničku v sume 13.990,-Sk a keby zarátala aj výšku čerpania revolvingového úveru 20.000,-Sk, v každom prípade by bola dlžná čiastka aj s príslušenými úrokmi dávno zaplatená.

Súd na pojednávaní vykonal dokazovanie výsluchom navrhovateľa, odporcu v rade 1/, odporca v rade 2/ bol v tomto konaní nečinný, oboznámil sa s odstúpením od úverovej zmluvy, so zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru, písomnými vyjadreniami navrhovateľa, pripojenými poštovými poukázkami o splácaní úverovej zmluvy a zistil nasledovné:

Ešte dňa 20.12.2005 poskytol navrhovateľ odporcom spotrebiteľský úver - revolvingový úver formou poskytnutia úverového rámca. Pretože odporcovia si prestali plniť svoje povinnosti riadne a včas splácať úverový rámec, obrátil sa s touto žalobou na súd.

Navrhovateľ aj odporca 1/ na pojednávaní zotrvali na svojich stanoviskách.

Zo zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru vyplýva, že odporcovia v rade 1/ a 2/ si zobrali od navrhovateľa spotrebiteľský úver na chladničku, v tom čase v sume 13.999,-Sk. Počet splátok bol dohodnutý na 20. Okrem toho v tejto zmluve o poskytnutie úveru v spodnej časti sa nachádzajú pod označením C1 aj údaje o úverovej karte. Úverová karta sa stala splatnou ku dňu podpisu zmluvy. Úverový rámec bol stanovený v tom čase na 20.000,-Sk.

Z pripojeného prípisu, ktorý adresoval navrhovateľ odporcovi v rade 1/ vyplýva, že 8.3.2006 jej zaslali aj kreditnú kartu. Úverový rámec bol stanovený na 20.000,-Sk. Výška mesačnej splátky bol stanovená na 1.000,-Sk mesačne. Splatnosť karty bola stanovená od 3.mesiaca 2006.

Z pripojeného potvrdenia, ktoré vydal navrhovateľ vyplývajú splátky registrované na úverovom prípade klienta M. Polepšeková v celkovej výške 1.787,10 eur ku dňu 18.12.2012. Z potvrdenia, ktoré poskytla odporkyňa súdu vyplýva, že navrhovateľ v tomto potvrdení uvádza, že úver č. XXXXXXXXXXXXXXXX bol dňa 20.6.2013 v plnom rozsahu splatený.

Na ozrejmienie súd dáva do pozornosti, že sa jednalo o spotrebiteľský úver jednak na samotnú chladničku a jednak pravdepodobne časť revolvingového úveru.

Z ďalšieho potvrdenia zo dňa 18.12.2012 vyplýva odfinancovanie peňažných prostriedkov registrovaných na úverovom prípade klienta T. Ľuba v celkovej výške XXX,XX eur.

Napokon odporca rade 1/ predložil súdu rad poštových poukážok, ktorými deklaroval, že jednak revolvingový úver ako aj spotrebiteľský úver na chladničku musí byť tohto času v každom prípade v plnom rozsahu uhradený. Z týchto poštových poukážok je možné uzatvoriť to, že R. T., resp. M. T. zasielala pravidelne na účet navrhovateľa finančné prostriedky v čiastkach od 32 eur až po čiastky 100 eur mesačne. Z týchto poštových poukážok je zrejmé, že zakaždým tieto finančné prostriedky boli posielané na rovnaký účet navrhovateľa. Po prerátaní súm na poštových poukážkach vyplynulo, že odporkyňa 1/ uhradila navrhovateľovi vyše 1.700 eur. Pokým by súd celkový úverový rámec spolu s chladničkou prerátal na súčasnú menu, tak súdu vychádza, že maximálne si mohla odporkyňa požičať od navrhovateľa sumu 33.999,-Sk (1.128,67 eur). Súd na tomto mieste dáva do pozornosti doklad, ktorý predložila na pojednávaní odporkyňa 1/, ktorý sa nachádza aj v spisovom materiáli na č.l. 84, z ktorého vyplýva, že navrhovateľ na úverovom účte č. XXXXXXXXXXXXXXXX potvrdzuje, že tento bol v plnom rozsahu dňom 20.6.2013 splatený. V písomnom návrhu navrhovateľa sa uvádza, že odporcovia čerpali celkovo finančné prostriedky z úverového rámca v sume 1.064,08 eur. Z pripojeného potvrdenia navrhovateľa vyplýva, že ku dňu 18.12.2012 evidoval splátky na registrovanom úvere vyššie popísané číslo klienta M. T. celkovo zaplatených 1.787,10 eur. Súd podotýka, že to bolo ku dňu 18.12.2012.

Keď má súd za to, že úver bol v plnom rozsahu splatený odporcami 1/ a 2/ musí uviesť nasledovné: Zmluva, ktorú uzatvorili odporcovia 1/ a 2/ s navrhovateľom nespĺňa viaceré podmienky zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona SNR č. 71/1986 Zb. o SOI v znení neskorších predpisov.

Podľa § 4 ods. 2 písm. a/ zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť.

Podľa § 4 ods. 2 písm. g/ cit. zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Nepochybne vyplývalo z písomného návrhu navrhovateľa, že tento si uplatňoval nárok na zaplatenie dlžnej čiastky vo výške 343,66 eur titulom revolvingového úveru, ktorý odporcom poskytol na základe zmluvného dojednania obsiahnutého v závere textu zmluvy. Predmetná zmluva a jej koncepcia vlastne vnucuje uzatvorenie zmluvy okrem jednorazového úveru v podobe spotrebiteľského úveru, aj uzatvorenie zmluvy o revolvingovom úvere. Odporcovia podpísom, hoci tento úver si neželali, dostali aj spotrebiteľský úver na neobmedzenú dobu. S poukazom na uvedené sa súdu javil takýto právny úkon spotrebiteľa ako neplatný s poukazom na ust. § 37 ods. 1 O.z. Zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli súčasťou zmluvných rokovaní účastníkov, boli presne uvedené v zmluve, ktorá musí mať písomnú formu. Uvedenie týchto podstatných náležitostí zmluvy v obchodných podmienkach možno považovať za naplnenie tejto zákonnej požiadavky. Odporca 1/ má za to, že nedošlo k dodržaniu predpísanej písomnej formy, ako to požaduje ust. § 4 ods. 1 zák. o spotrebiteľoch.

Preto aj zmluva o revolvingovom úvere, na ktorú navrhovateľ poukazuje, je aj z tohto dôvodu neplatná. Navrhovateľ vlastne vnútil uzatvorenie takejto zmluvy bez toho, aby uviedol podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere ako výšku úroku, údaj o RPMN, ďalších poplatkov tak, ako to ustanovuje zák. o spotrebiteľských úveroch. Ak navrhovateľ mal záujem uzatvoriť zmluvu o revolvingovom úvere, mohol túto skutočnosť riadne uviesť na hlavnom tlačive radne veľkým a čitateľným písmom. Tunajší súd dáva do pozornosti aj rozsudok KS v Prešove sp. zn. 11Co/106/2012 zo dňa 27.3.2013, rozsudok KS v Žiline sp. zn. 10Co/109/2012 zo dňa 25.10.2012 ako aj ust. § 52 ods. 1 až 4, ust. § 53 ods. 1, 3 a 5, ďalej čl. 3 ods. 1 Smernice Rady č. 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalej podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, že predmetné ustanovenie zmluvy má charakter nekalej prakticky navrhovateľa. Navrhovateľ svojím postupom využil svoje postavenie ako dodávateľa a porušil zmluvnú slobodu odporcov, keď im nanútil podpísom jednej zmluvy podpísanie ďalšej, navyše bez bližšie dohodnutých podmienok. Ďalšie nároky požadované navrhovateľom pozostávajúce zo zmluvného úroku, poplatku za výber z bankomatu, sankčného úroku a mesačného poplatku za vedenie účtu sa viažu na predmetnú zmluvu o revolvingovom úvere, čo je samotným neplatným právnym úkonom, táto neplatnosť sa odráža aj v tom, že nemožno vymáhať aj ďalšie nároky vyplývajúce z tejto neplatnej zmluvy.

Na záver súd uvádza, že odporca 1/ predloženými listinnými dôkazmi - poštovými poukázkami preukázal, že navrhovateľovi splatil finančné prostriedky vo väčšej výške ako mal. Z uvedeného dôvodu potom súd návrh navrhovateľa v plnom rozsahu zamietol.

Čo sa týka trov konania, v tomto konaní boli úspešní odporcovia, preto im podľa § 142 ods. 1 O.s.p. prináležia aj náklady na trovy konania. Na pojednávaní bol odporca 1/ vyzvaný, aby v lehote 3 dní vyčíslil svoje trovy konania. V tejto zákonnej lehote tak neurobil, a preto súd rozhodol tak, že odporcom 1/ a 2/ tieto trovy konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné

dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 221 ods. 1 OSP, súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 OSP, skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 2 OSP, ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov ); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, ktoré vznikli štátu, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci ( zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov ).